



CHERRY MX 8.2 TKL Wireless Wireless Gaming Keyboard

64410140-01, DE, EN, ZHs, ZHT, KO, ID, © Aug 2022 [G80-3882xxxxx-x : Mod. G80-3882, G80-3882]

DE BEDIENUNGS- ANLEITUNG

- ① CHERRY Gaming-Software starten. Um die Tastatur über die Gaming-Software zu programmieren, müssen Sie eine Verbindung über das USB-Kabel herstellen.
- ② Ton an
- ③ Ton leiser
- ④ Ton lauter
- ⑤ Hintergrundbeleuchtung ein/aus [Wenn Sie die Beleuchtung wieder einschalten, leuchten die Tasten mit der letzten eingestellten Helligkeit.]
- ⑥ Hintergrundbeleuchtung heller
- ⑦ Hintergrundbeleuchtung dunkler
- ⑧ Lichteffekt langsamer
- ⑨ Lichteffekt schneller
- ⑩ Gaming mode = Sperrnen/Entsperrnen der folgenden Tasten und Tastenkombinationen: Windows-taste, Menütaste, ALT + F4, ALT + Tab, STRG + ALT + ENT, STRG + ESC
- ⑪ Internet-Browser öffnen
- ⑫ Windows-Browser öffnen [Dieser PC]
- ⑬ Lichteffekt wechseln
- ⑭ Drücken Bei gedrückter FN-Taste: Anschluss über USB-Kabel aktivieren
- ⑮ Rollen Bei gedrückter FN-Taste: Verbindung über Bluetooth aktivieren
- ⑯ Pausen Bei gedrückter FN-Taste: Verbindung über Funk aktivieren
- ⑰ Einstellmodus für Einzelsternbeleuchtung starten/enden [Um Einstellmodus aktivieren, deaktivieren oder verändern Sie die Tastenbeleuchtung durch mehrfaches Drücken der gewünschten Taste. Um die Programmierung abzubrechen und die Einstellungen zu verwerfen, drücken Sie die Leertaste.]
- ⑱ FN-Taste für Unterfunktion der F-Tasten
- ⑲ Farbwchsel in Regenbogenfarben

Bevor Sie beginnen ...

- Jedes Gerät ist anders!**
In der Bedienungsanleitung erhalten Sie Hinweise zur effektiven und zuverlässigen Verwendung.
• Lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam durch.
• Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf und geben Sie sie an andere Benutzer weiter.

Die CHERRY MX 8.2 TKL Wireless ist eine kabellose Tastatur zur Bedienung von PCs/Notebooks, die speziell für den Gaming-Bereich entwickelt wurde. Für Informationen zu weiteren Produkten, Downloads und vielem mehr, besuchen Sie bitte www.cherry-world.com oder www.cherry.de.

1 Zu Ihrer Sicherheit

Erstickungsgefahr durch Verschlucken von Kleinteilen

• Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern unter 3 Jahren auf.

Brandgefahr durch fest eingebaute austlaufbare Batterie

• Zersetzen Sie die Tastatur nicht, indem Sie sie zum Beispiel zerlegen, zerquetschen, erhitzen oder verbrennen.

"Repetitive Strain Injury" = "Verletzung durch wiederholende Bewegungen"

RSI entsteht durch kleine, sich ständig wiederholende Bewegungen.

• Richten Sie Ihren Arbeitsplatz ergonomisch ein.

• Positionieren Sie Tastatur und Maus so, dass sich Ihre Oberarme und Handgelenke seitlich vom Körper befinden und ausgestreckt seitlich.

• Wählen Sie eine angenehme Neigung der Tastatur durch die Aufstellfüße auf der Unterseite.

• Machen Sie mehrere kleine Pausen, ggf. mit Dehnübungen.

• Ändern Sie oft Ihre Körperhaltung.

2 Tastatur ein-/ausschalten

Die Tastatur schaltet bei Nichtbenutzung nach 30 Sekunden in einen Schlaf-Modus, in dem sie nur wenig Energie benötigt. In diesem Modus werden die LEDs und die Tastenbeleuchtung ausgeschaltet. Beim ersten Tastendruck schaltet sie sich automatisch wieder ein.

Weil die Tastatur im Energiesparmodus trotzdem Energie verbraucht, sollten Sie sie längerer Nichtbenutzung und zum Transport manuell ausschalten.

• Schieben Sie an der Rückseite der Tastatur den Schalter in die entsprechende Position:

Aus = 0

Ein = 1

3 Tastatur mit einem Gerät verbinden

Sie können die Tastatur über das Kabel, über Bluetooth oder mit dem Empfänger über eine 2,4 GHz-Funkverbindung mit dem PC/Notebook oder anderen Geräten (z. B. Spielekonsole oder Fernseher) verbinden.

Die Verbindung über Bluetooth ist bequem, wenn Sie die Tastatur an mehreren Geräten verwenden möchten. Sie müssen die Verbindung nur einmal herstellen und benötigen den Empfänger nicht.

Außerdem können Sie über Bluetooth bis zu 3 Geräte dauerhaft mit der Tastatur verbinden und zwischen ihnen wechseln.

Für den vollen Leistungsumfang der CHERRY MX 8.2 TKL Wireless müssen Sie die CHERRY Gaming-Software auf dem PC/Notebook installieren.

Mit der CHERRY Gaming-Software können Sie die Lichteffekte anpassen und die Tasten mit Makros belegen.

Die Bedienung der CHERRY Gaming-Software ist selbsterklärend und enthält eine Hilfe-Funktion. Evtl. können Sie unseren Support kontaktieren.

- 1 Verwenden Sie nur die aktuelle Software.
- 2 Schließen Sie die Tastatur über das Kabel an (siehe: 3.1 "Tastatur über Kabel anschließen").
- 3 Laden Sie die Software als kostenlosen Download von: www.cherry-world.com oder www.cherry.de. Oder:
 - Halten Sie die FN-Taste und die CHERRY-Taste [] für 3 Sekunden gedrückt, um den Weblink für die Installation der CHERRY Gaming-Software zu öffnen.
 - 4 Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

12 Geräte entsorgen

- Entsorgen Sie Geräte mit diesem Symbol nicht mit dem Hausmüll.
- Entsorgen Sie die Geräte, entsprechend den gesetzlichen Vorschriften, bei Ihrem Händler oder den kommunalen Sammelstellen.

13 Technische Daten

Bezeichnung	Wert
Versorgungsspannung	Empfänger: 5,0 V/DC ±5%
Ladespannung	Typ. 5,0 V/DC
Ladestrom	Max. 1000 mA
Stromaufnahme	Max. 500 mA
Batterie	Aufladbare Lithium-Ionen-Batterie, 2800 mAh
Sendefrequenz	2400,0 ... 2483,5 MHz
Sendeleistung	Max. 10 mW (EIRP)
Bluetooth	5.2
Lagertemperatur	-20 °C ... +45 °C
Betriebstemperatur	0 °C ... +45 °C

3.1 Tastatur über Kabel anschließen

- 1 Schalten Sie die Tastatur ein [Schalter an der Rückseite der Tastatur auf "1"].
- 2 Verbinden Sie das Kabel mit der USB-Buchse an der Rückseite der Tastatur und einer USB-Buchse am PC/Notebook.
- 3 Drücken Sie bei gedrückter FN-Taste die Taste "USB" [].

An der Rückseite der Tastatur leuchtet die LED "USB/Batterie" [] rot.

3.2 Tastatur über Bluetooth verbinden

Bluetooth 5.2 benötigt Windows 10

- Verwenden Sie das Gerät nur an PCs/Notebooks mit dem Betriebssystem Windows 10 oder höher und schließen Sie es über Kabel an.

8 Tastatur laden

Die Tastenleuchte können Sie über die Tasten mit den Zusatzfunktionen einstellen [siehe 6 "Zusatztastenfunktionen auftragen"]. Mit der CHERRY Gaming-Software lassen sich die Lichteffekte weiter anpassen. Dazu müssen Sie die Software installieren (siehe 5 "CHERRY Gaming-Software installieren").

7 Lichteffekte anpassen

Die Tastenleuchte können Sie über die Tasten mit den Zusatzfunktionen einstellen [siehe 6 "Zusatztastenfunktionen auftragen"]. Mit der CHERRY Gaming-Software lassen sich die Lichteffekte weiter anpassen. Dazu müssen Sie die Software installieren (siehe 5 "CHERRY Gaming-Software installieren").

14 Kontakt

Cherry Europe GmbH
Cherrystraße 2
91275 Auerbach/OPl.

Internet: www.cherry-world.com oder www.cherry.de

Telefon: +49 (0) 9643 2061-100*

* zum Ortsteil aus dem deutschen Festnetz, abweichende Preise für Anrufe aus Mobilfunknetzen möglich

15 EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Cherry Europe GmbH, Auerbach/OPl., Deutschland, dass dieser Funkanlagenartikel der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter folgender Internet-Adresse: www.cherry.de/compliance.

10 Kontakt

Cherry Europe GmbH

Cherrystraße 2

91275 Auerbach/OPl.

Internet: www.cherry-world.com oder www.cherry.de

Telefon: +49 (0) 9643 2061-100*

* zum Ortsteil aus dem deutschen Festnetz, abweichende Preise für Anrufe aus Mobilfunknetzen möglich

16 Kontakt

Hiermit erklärt die Cherry Europe GmbH, Auerbach/OPl., Deutschland, dass dieser Funkanlagenartikel der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter folgender Internet-Adresse: www.cherry.de/compliance.

17 Einstellmodus für Einzelsternbeleuchtung

starten/enden [Um Einstellmodus aktivieren,

deaktivieren oder verändern Sie die Tastenbeleuchtung durch mehrfaches Drücken der gewünschten Taste. Um die Programmierung abzubrechen und die Einstellungen zu verwerfen, drücken Sie die Leertaste.]

18 Farbwchsel in Regenbogenfarben

Bei gedrückter FN-Taste: Anschluss über USB-Kabel aktivieren

Bei gedrückter FN-Taste: Verbindung über USB aktivieren

Bei gedrückter FN-Taste: Verbindung über Funk aktivieren

Einstellmodus für Einzelsternbeleuchtung starten/enden [Um Einstellmodus aktivieren,

deaktivieren oder verändern Sie die Tastenbeleuchtung durch mehrfaches Drücken der gewünschten Taste. Um die Programmierung abzubrechen und die Einstellungen zu verwerfen, drücken Sie die Leertaste.]

19 Farbwandel

Bei gedrückter FN-Taste: Anschluss über USB-Kabel aktivieren

Bei gedrückter FN-Taste: Verbindung über USB aktivieren

Bei gedrückter FN-Taste: Verbindung über Funk aktivieren

Einstellmodus für Einzelsternbeleuchtung starten/enden [Um Einstellmodus aktivieren,

deaktivieren oder verändern Sie die Tastenbeleuchtung durch mehrfaches Drücken der gewünschten Taste. Um die Programmierung abzubrechen und die Einstellungen zu verwerfen, drücken Sie die Leertaste.]

20 Farbwandel

Bei gedrückter FN-Taste: Anschluss über USB-Kabel aktivieren

Bei gedrückter FN-Taste: Verbindung über USB aktivieren

Bei gedrückter FN-Taste: Verbindung über Funk aktivieren

Einstellmodus für Einzelsternbeleuchtung starten/enden [Um Einstellmodus aktivieren,

deaktivieren oder verändern Sie die Tastenbeleuchtung durch mehrfaches Drücken der gewünschten Taste. Um die Programmierung abzubrechen und die Einstellungen zu verwerfen, drücken Sie die Leertaste.]

21 Farbwandel

Bei gedrückter FN-Taste: Anschluss über USB-Kabel aktivieren

Bei gedrückter FN-Taste: Verbindung über USB aktivieren

Bei gedrückter FN-Taste: Verbindung über Funk aktivieren

Einstellmodus für Einzelsternbeleuchtung starten/enden [Um Einstellmodus aktivieren,

deaktivieren oder verändern Sie die Tastenbeleuchtung durch mehrfaches Drücken der gewünschten Taste. Um die Programmierung abzubrechen und die Einstellungen zu verwerfen, drücken Sie die Leertaste.]

22 Farbwandel

Bei gedrückter FN-Taste: Anschluss über USB-Kabel aktivieren

Bei gedrückter FN-Taste: Verbindung über USB aktivieren

Bei gedrückter FN-Taste: Verbindung über Funk aktivieren

Einstellmodus für Einzelsternbeleuchtung starten/enden [Um Einstellmodus aktivieren,

deaktivieren oder verändern Sie die Tastenbeleuchtung durch mehrfaches Drücken der gewünschten Taste. Um die Programmierung abzubrechen und die Einstellungen zu verwerfen, drücken Sie die Leertaste.]

23 Farbwandel

Bei gedrückter FN-Taste: Anschluss über USB-Kabel aktivieren

Bei gedrückter FN-Taste: Verbindung über USB aktivieren

Bei gedrückter FN-Taste: Verbindung über Funk aktivieren

Einstellmodus für Einzelsternbeleuchtung starten/enden [Um Einstellmodus aktivieren,

deaktivieren oder verändern Sie die Tastenbeleuchtung durch mehrfaches Drücken der gewünschten Taste. Um die Programmierung abzubrechen und die Einstellungen zu verwerfen, drücken Sie die Leertaste.]

24 Farbwandel

Bei gedrückter FN-Taste: Anschluss über USB-Kabel aktivieren

Bei gedrückter FN-Taste: Verbindung über USB aktivieren

Bei gedrückter FN-Taste: Verbindung über Funk aktivieren

Einstellmodus für Einzelsternbeleuchtung starten/enden [Um Einstellmodus aktivieren,

deaktivieren oder verändern Sie die Tastenbeleuchtung durch mehrfaches Drücken der gewünschten Taste. Um die Programmierung abzubrechen und die Einstellungen zu verwerfen, drücken Sie die Leertaste.]

25 Farbwandel

Bei gedrückter FN-Taste: Anschluss über USB-Kabel aktivieren

</div

15 联系方式

珠海瑞核电子有限公司
珠海市高新区唐家湾镇金园一路 8 号
519060 珠海, 广东
电话: 400-699-033
sales_ch@cherry.de 或 www.cherry.cn

確奇香港電子有限公司
香港九龍尖沙嘴廣東道 30 號新港
中心二座 5 樓 509 室號 19 號房
電話: 00852 3959 8252
sales_hk@cherry.de 或 www.cherry.cn

繁體字 使用說明書

① 開啟 CHERRY Gaming 軟體。為了使用 Gaming 軟體式設定鍵盤，必須透過 USB 繼線建立連接。

② 聲音開啓 / 關閉
③ 音量調高
④ 音量調低

⑤ 背光燈開啓 / 關閉（如果再次開啓背光，
背光將按照上次設定的亮度亮起。）

⑥ 調亮背光燈

⑦ 調暗背光燈

⑧ 燈光效果變換速度降低

⑨ 燈光效果變換速度提高

⑩ 遊戲模式 = 鍵定 / 解鎖以下按鍵和組合鍵：

Windows + 鍵, 功能表鍵、ALT + F4、

ALT + Tab, CTRL + ALT + DEL, CTRL + ESC

⑪ 開啓網際網路瀏覽器

⑫ 開啓 Windows 瀏覽器（當前 PC）

⑬ 更換燈光效果

⑭ 列印

⑮ 按下 FN 鍵時：啓動透過 USB 繼線連接

⑯ 滾動

⑰ 按下 FN 鍵時：啓動透過藍牙連接

⑯ 停暫

⑰ 按下 FN 鍵時：啓動透過無線連接

⑯ 用於開啓 / 關閉單鍵連接的設定模式（在設置模式中，您可以按下相應按鍵來啟動，停用或者改變按鍵光。如需取消程式設

計並放棄設置，請按空格鍵。）

⑯ FN 鍵適用於 F 鍵的子功能

⑯ 彩虹色的顏色變化

在您開始前 ...

每個裝置都不一樣！

使用說明書中包含有效和可靠使用的提

示。

仔細閱讀使用說明書。

妥善保管說明書並傳遞給其他使用者。

CHERRY MX 8.2 TKL Wireless (MX 8.2 TKL 無線機械鍵盤) 是一專為遊戲領域而開發的、以操作電競 / 筆記型電腦的無線鍵盤。

關於其他產品的信息，下載更多服務請造訪

www.cherry-world.com 或 www.cherry-world.tw。

1 為了您的安全

吞嚥小零件會導致窒息。

• 請將裝置存放在 3 歲以下兒童無法觸及之處。

內建固定式電池

• 請勿拆卸、擠壓、加熱，或者燃燒

「Repetitive Strain Injury」 = 「重複性勞損」

RSI 是指持續重複的小動作造成的。

• 按照人體工學調整您的工作。

• 調整鍵盤和滑鼠的位置，使您的上臂和手腕在身體側面得以延展。

• 透過底部的支腳選擇舒適的鍵盤傾斜度。

• 縮短休息間隔，必要時進行伸展運動。

• 經常變換您的身體姿勢。

2 開 / 關閉鍵盤

鍵盤在不使用後 30 秒進入睡眠模式，僅需消耗很小的電量。在此模式下，LED 和鍵盤照明將關閉。首次按下按鍵時，鍵盤自動重新啓動。

鍵盤在節能模式下仍會消耗電量，因此如果長時間不使用或需要關閉時，應手動將其關閉。

• 將鍵盤背面的開關推到相應位置：

關 = 0

開 = 1

3 將鍵盤與裝置相連

您可以透過纜線、藍牙或使用接收器透過

2.4 GHz 無線連接將鍵盤與電腦 / 筆記型電腦或其他裝置（如遊戲機或電視）相連。

如果在多台裝置上使用鍵盤，透過藍牙連接十分方便：您只需要建立一次連接，而且不需要接收器，您也可以透過藍牙將最多三個裝置與鍵盤永久相連，並在它們之間進行切換。

3.1 透過纜線連接鍵盤

1 啓動鍵盤（將鍵盤背面的開關撥到「1」）。

2 使能接線，將鍵盤背面的 USB 接頭與桌上型電腦或筆記型電腦的 USB 連接埠連接在一起。

關於有害物质的用户说明（中华人民共和国电子工业标准 SJ/T11364-2014）

有毒有害物质或元素

部件名称 Pb [鉛] Hg [汞] Cd [镉] Cr+6 [六价铬] PBB [多溴联苯] PBDE [多溴二苯醚]

PCB / 挠性电路 O O O O O O

电子元器件 X O O O O O

锡膏 O O O O O O

缆线 O O O O O O

塑料部件 O O O O O O

金属部件 O O O O O O

橡胶部件 O O O O O O

O 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 标准规定的限量以下。

X 表示该有害物质在该部件的某一均质材料中的含量超过 GB/T 26572 标准规定的限量。

注: 环保使用期限取决于产品正常工作的温度和湿度等条件。

3 按住 FN 鍵的同時按下「USB」鍵 (prt sc)。

鍵盤背面的「USB / 電池」LED 指示燈 (←→) 亮紅光。

3.2 透過藍牙連接鍵盤

藍芽 5.2, Windows 10 及以上
• 只能在作業系統為 Windows 10 或更高版本的 PC / 筆記型電腦上使用該裝置，或透過傳輸線連接。

由於鍵盤具有 3 個藍牙通道，因此您可以將其與 3 個不同的裝置相連。

1 啓動鍵盤（將鍵盤背面的開關撥到「1」）。

2 在您想要與鍵盤相連的裝置上，開啓對藍牙裝置的搜尋（例如，在 Windows 電腦上透過「開始」 > 「設定」 > 「裝置」 > 「藍芽」）。

3 請遵循作業系統的說明。

4 按住 FN 鍵的同時按下「藍芽」鍵 (scroll)。

FN 鍵保持啓動狀態並亮紅色。

5 調整燈光效果

您可以使用帶有附加功能的按鍵設置燈光效果（參閱「調整附加功能」）。可以使用 CHERRY Gaming 軟體進一步調整燈光效果。為此必須安裝該軟體（參閱 5.1 安裝 CHERRY Gaming 軟體）。

6 調用附加功能

協助工具圖示設在上排按鍵上。
• 若需調用對應功能，請同時按下 FN 鍵與相對應的按鍵。

範例：
按下 FN 鍵和 F1 鍵 (F1)，開啓或關閉聲音。

7 調整燈光效果

您可以使用帶有附加功能的按鍵設置燈光效果（參閱「調整附加功能」）。可以使用 CHERRY Gaming 軟體進一步調整燈光效果。為此必須安裝該軟體（參閱 5.1 安裝 CHERRY Gaming 軟體）。

8 鍵盤充電

當鍵盤背面的「USB / 電池」LED 指示燈 (←→) 亮閃藍光時，表示需要為鍵盤充電。

如果使用中通道 (1, 2 或 3) 無接連，鍵盤背面的「藍芽」LED 指示燈 (scroll) 會閃爍紅光。

9 當鍵盤充電時，將鍵盤背面的開關撥到「0」。

10 當鍵盤充滿電後，將 USB / 電池 LED 熄滅。這種充電方法可防止過度充電。

11 請在 30 秒內對要與鍵盤相連的作業系統說明做出反應。

「藍芽」LED (scroll) 亮紅光，鍵盤已與該裝置相連。

12 透過接收器連接故障

• 將接收器連接到電腦 / 筆記型電腦的 USB 插孔上。（通常有白色或黑色的導線）。

• 將接收器連接到裝置上的 USB 2.0 插孔中，與編接器和裝置之間的距離。

• 若需將接收器連接到裝置的 USB 2.0 插孔中，請遵循以下步驟：

1 啓動對應的按鍵。

2 按下 FN 鍵和與對應的按鍵。

3 透過接收器連接鍵盤（參閱 3.1 透過纜線連接鍵盤）。

4 從以下網站免費下載該軟體：
www.cherry-world.com 或 www.cherry-world.tw。

限用物質含有情況標示聲明書

[Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking]

限用物質及其化學符號

[Restricted substances and its chemical symbols]

單元

鉛 Pb [Lead]

汞 Hg [Mercury]

镉 Cd [Cadmium]

六價鉻 Cr⁶⁺ [Hexavalent chromium]

多溴聯苯 PBB [多溴聯苯]

多溴二苯醚 PBDE [多溴二苯醚]